

Prasība, kas celta 2006. gada 11. jūlijā — Portugāles Republikai pret Komisiju**(Lieta T-183/06)**

(2006/C 212/64)

Tiesvedības valoda — portugāļu

Lietas dalībnieki

Prasītāja: Portugāles Republika, Lisabona (Portugāle) (pārstāvji — L. Fernandes, pārstāvis, C. Botelho Moniz, advokāts, un E. Maia Cadete, advokāts)

Atbildētāja: Eiropas Kopienu Komisija

Prasītājas prasījumi:

- atcelt Komisijas 2006. gada 28. aprīļa Lēmumu, ar ko no Kopienas finansējuma izslēdz atsevišķus dalībvalstu izdevumus, kurus tās attiecinājušas uz Eiropas Lauksaimniecības virzības un garantiju fonda (ELVGF) Garantiju nodaļu, jo ar to Portugālei ir piemērota finanšu korekcija linu nozarē 100 % apmērā par summu EUR 3 135 348,71;
- piespriest Eiropas Kopienu Komisijai atlīdzināt tiesāšanās izdevumus.

Pamati un galvenie argumenti

Šī prasība attiecas uz Komisijas 2006. gada 28. aprīļa Lēmumu, ar ko no Kopienas finansējuma izslēdz atsevišķus dalībvalstu izdevumus, kurus tās attiecinājušas uz Eiropas Lauksaimniecības virzības un garantiju fonda (ELVGF) Garantiju nodaļu, jo ar to Portugālei ir piemērota finanšu korekcija linu nozarē 100 % apmērā par summu EUR 3 135 348,71 saskaņā ar kārtību, kas izveidota ar Komisijas 1989. gada 28. aprīļa Regulas (EEK) Nr. 1164/89 par nosacījumiem atbalsta piešķiršanai šķiedras liniem un kaņepēm ⁽¹⁾.

⁽¹⁾ OV L 121, 29.04.1989., 4. lpp.

Prasība, kas celta 2006. gada 14. jūlijā — Komisija pret Internet Commerce Network un Dane-Elec Memory**(Lieta T-184/06)**

(2006/C 212/65)

Tiesvedības valoda — franču

Lietas dalībnieki

Prasītāja: Eiropas Kopienu Komisija, Brisele (Beļģija) (pārstāvis — L. Ström, kam palīdz P. Elvinger, advokāts)

Atbildētāji: Internet Commerce Network un Dane-Elec Memory

Prasītājas prasījumi:

- uzaicināt lietas dalībniekus un tos samierināt, bet pretējā gadījumā
- pieņemt šo prasības pieteikumu kā atbilstoši formai un atzīt to par pamatotu, un
- pamatā, izpildot garantiju pēc pirmā pieprasījuma, piespriest sabiedrībai Dane-Elec Memory samaksāt Komisijai summu EUR 55 878 apmērā, kurai pieskaitīti nokavējuma procenti;
- pakārtoti, piespriest sabiedrībai ICN samaksāt Komisijas izmaksāto avansu EUR 55 878 apmērā, kam pieskaitīti nokavējuma procenti, par tās līgumsaistību neizpildi Crosse-marc projekta ietvaros;
- lietas dalībniekam, kura prasījumi ir noraidīti, piespriest atlīdzināt izmaksas un tiesāšanās izdevumus šajā instancē atbilstoši Pirmās instances tiesas Reglamenta 69. panta 2. punktam;
- izdot rīkojumu par gaidāmā sprieduma pagaidu izpildi, neskatoties uz apelāciju un bez nodrošinājuma;
- saglabāt prasītājam visas citas tiesības, pamatus un darbības, it īpaši tiesības papildināt savu pieteikumu par izmaksu.

Pamati un galvenie argumenti

Eiropas Kopiena, ko pārstāv Eiropas Komisija, 2001. gada 28. februārī tāpat kā ar citām sabiedrībām līgumu IST-2000-25366 noslēdza arī ar sabiedrību *Interne Commerce Network (INC)*, lai īstenotu/izpildītu projektu “*Cross-lingual Multi Agent Retail Comparison — Crosse-marc*” pētījumu, tehnoloģijas attīstības un paraugdemonstrējumu programmas ietvaros informācijas sabiedrības tehnoloģiju nozarē (IST) 1998–2002 ⁽¹⁾. Ar garantijas vēstuli, ko līguma IST-2000-25366 ietvaros sabiedrība *Dane-Elec Memory*, ICN mātes sabiedrība, parakstīja 2000. gada 1. septembrī, garantēja Komisijai līgumsaistību izpildi.

Komisija ar projekta koordinators NCSR "Demokritos" palīdzību šajā projektā iesaistītajiem dalībniekiem, tostarp arī sabiedrībai ICN, izmaksāja avansu. Pēc tam koordinators lūdza ICN veikt ieguldījumu atbilstoši projektā definētajiem pienākumiem. Tā kā ieguldījums netika veikta un ICN pārstāvis informēja koordinators par ICN finansiālām grūtībām, koordinators sazinājās ar sabiedrību *Dane-Elec Memory* — ICN saistību izpildes nodrošinātāju. Sabiedrības *Dane-Elec Memory* vadītājs informēja, ka ICN izstājas no projekta un atmaksās avansa maksājumus. Tā kā netika saņemts rakstveida apstiprinājums par šo izstāšanos no projekta un apņemšanās atmaksāt avansu, projekta koordinators, kā arī Komisija vērsās pie ICN ar lūgumu atmaksāt izmaksātās avansa summas. Tā kā uz šo lūgumu netika atbildēts, *Dane-Elec Memory* tika nosūtīts lūgums veikt samaksu atbilstoši finansiālai garantijai saskaņā ar tās garantijas vēstulē noteiktajām saistībām. Šī sabiedrība atteicās veikt samaksu atbilstoši minētai garantijai, pamatojot ar to, ka Komisija nav pierādījusi līgumsaistību neizpildi. Šis atteikums tika atkārtots, neskatoties uz to, ka Komisija bija pamatojusi savu lūgumu.

Pamatojoties uz līgumā IST-2000-25366, kas noslēgts starp ICN un Komisiju, un *Dane-Elec Memory* par labu Komisijai izsniegtajā garantijas vēstulē ietvertajām šķērējklauzulām, Komisija cēla šo prasību, lai, izmantojot garantiju pēc pirmā pieprasījuma, piespriestu *Dane-Elec Memory* samaksāt Komisijai ICN izmaksāto avansu summu, pieskaitot nokavējuma procentus. Pakārtoti, prasītāja lūdza piespriest sabiedrībai ICN atmaksāt Komisijas izmaksāto avansu, pieskaitot nokavējuma procentus, par tās līgumsaistību neizpildi "Crossemarc" projekta ietvaros.

(¹) Uzaicinājums izteikt ieinteresētību, publicēts OV 1999, C 12, 5. lpp.

Prasība, kas celta 2006. gada 17. jūlijā — *L'Air Liquide* pret Komisiju

(Lieta T-185/06)

(2006/C 212/66)

Tiesvedības valoda — franču

Lietas dalībnieki

Prasītājs: *L'Air Liquide* SA, Parīze (Francija) (pārstāvji — R. Saint Esteben, advokāts, un M. Pittie, advokāts)

Atbildētāja: Eiropas Kopienu Komisija

Prasītāja prasījumi:

- atzīt prasību par pieņemamu;
- atcelt Komisijas 2006. gada 3. maija Lēmuma K (2006) 1766 galīgajā redakcijā par EKL 81. panta un EEZ līguma 53. panta piemērošanas procedūru (lieta COMP/F/38.620 — Ūdeņraža peroksīds un perborāts) 1. panta i) punktu, jo tajā ir nolemts, ka no 1995. gada 12. maijam līdz 1997. gada 31. decembrim *Air Liquide* ir pārkāpusi EKL 81. pantu un EEZ līguma 53. pantu;
- līdz ar to atcelt Komisijas 2006. gada 3. maija Lēmuma K (2006) 1766 galīgajā redakcijā 2. panta f) punktu un 4. pantu tiktāl, ciktāl tas skar *Air Liquide*;
- piespriest Komisijai atlīdzināt visus tiesāšanās izdevumus, kas prasītājam radušies saistībā ar šo lietu.

Pamati un galvenie argumenti

Ar šo prasību prasītājs lūdza daļēji atcelt Komisijas 2006. gada 3. maija Lēmumu K (2006) 1766 galīgajā redakcijā lietā COMP/F/38.620 — Ūdeņraža peroksīds un perborāts, ar kuru Komisija ir konstatējusi, ka uzņēmumi, uz kuriem attiecas lēmums, kuru skaitā ir ietverts arī prasītājs, ir pārkāpuši EKL 81. panta 1. punktu un EEZ līguma 53. pantu, jo ir piedalījušies virknē nolīgumu un veikusi saskaņotas darbības, konkurentiem apmainoties ar informāciju un vienojoties par cenām un ražošanas apjomiem, kā arī uzraugot šo nolīgumu īstenošanu ūdeņraža peroksīda un nātrija perborāta nozarē.

Savu argumentu pamatošanai prasītājs atsauca uz četriem pamatiem.

Pirmajā pamatā prasītājs apgalvo, ka Komisija ir pieļāvusi acīmredzamu kļūdu vērtējumā apstākļus, uz kuriem tā atsauca, uzskatot par pietiekamiem saskaņā ar judikatūrā noteiktajiem kritērijiem, lai pieņemtu, ka *Air Liquide* ir kopīgi un solidāri atbildīga par meitas uzņēmuma rīcību, un ka tādējādi Komisija nav ievērojusi normas, kas reglamentē atbildības uzlikšanu mātes uzņēmumam par sava meitas uzņēmuma rīcību, un tādēļ ir pārkāpusi EKL 81. pantu.

Otrajā pamatā prasītājs apgalvo, ka, nepamatoti atsaucoties uz *Air Liquide* vainas prezumpciju, Komisija turklāt tai ir nepamatoti uzlikusi pierādīšanas pienākumu, novēršot to no sevis, un tādējādi ir pārkāpusi prasītāja aizstāvības tiesības.

Trešajā pamatā prasītājs norāda, ka pat ja Pirmās instances tiesa uzskatītu, ka Komisija pamatoti prezumēja *Air Liquide* vainu par sava meitas uzņēmuma *Chemoxal* rīcību, Komisija nav izpildījusi pienākumu norādīt pamatojumu, jo tā nav apspriedusi nevienu no apstākļiem, ko *Air Liquide* bija norādījusi, lai pierādītu *Chemoxal* autonomiju, un tādējādi izdarījusi šo pieņēmumu par kopīgu un solidāru atbildību, kas ir tikai relatīvs pieņēmums.